

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

1 Aineen tai valmisteen sekä yhtiön tai yrityksen tunnistustiedot

Tuotteen Nimi :	AQUATUFF
Tiedotteen numero:	607826 9. 0. 9
Aineen ja/tai valmisteen käyttötarkoitus:	puhdistusaine
Tuotteen Koodi :	607826 (25 liter), 607827 (210 liter)
Field 1:	Wilhelmsen Ships Service AS
Field 2:	Strandveien 20, N1324 Lysaker, Norway, Tel: (+47) 67 58 45 50
Toimittajan nimi:	Wilhelmsen Ships Service AS
Toimittajan osoite:	Willem Barentszstraat 50 3165AB Rotterdam The Netherlands
Puhelin:	+31 10 4877 777
Faksi:	+31 10 4877 888
Vastuhenkilö:	Patrick Rijdsdijk, Product HSE Manager, Tel.: +31 6 349 440 35
Email:	Patrick.Rijdsdijk@Wilhelmsen.com
Puhelin hätätapauksessa:	**ONLY TO BE USED IN CASE OF AN INCIDENT** NCEC: +44 1865 407333, CHEMTREC (800) 424 9300 American Chemistry Council +1 703 527 3887, Greece +30 210 7793777

2 Vaarallisten ominaisuuksien kuvaus

Syövyttävä

- Haju: Hajuton
- Ulkonäkö: Neste, oranssi, veteen liukeneva
- Kosketus silmiin: Voi vahingoittaa silmiä
- Kosketus ihoon: Pitkäaikainen iho- tai silmäkosketus saattaa aiheuttaa kemiallisia palovammoja
- Hengittäminen: Hengittäminen voi aiheuttaa vakavaa ärsytystä ja annoksesta riippuen myös kemiallisia palovammoja.
- Nauttiminen: Tietoja ei ole, mutta pidettävä haitallisena, Suurten määrien nieleminen saattaa vahingoittaa limakalvoja

Aineen tai seoksen luokitus

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.

Riski

- Syövyttävä (R34)

Turvallisuus

- Roiskeet silmistä huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä ja mentävä lääkäriin (S26)
- Käytettävä sopivia suojavaatetusta, suojakäsineitä ja silmien- tai kasvonsuojainta (S36/37/39)
- Onnettomuuden sattuessa tai tunnettaessa pahoinvointia hakeuduttava heti lääkärin hoitoon (Näytettävä tätä etikettiä, mikäli mahdollista) (S45)

3 Koostumus ja/tai tiedot aineosista

Kemiallinen nimi	Pitoisuus	CAS	EC	Riski*	Symboli
Rasva-alkoholietoksyylaatti	1-5	34398-01-1	500-084-3	22, 41	Xi
kaliumhydroksidi	1-5	1310-58-3	215-181-3	22, 35	C
Dinatriummetasilikaatti	1-5	6834-92-0	229-912-9	34, 37	C

3 Koostumus ja/tai tiedot aineosista (....)

Alkylglucoside	1-5	161074-93-7	500-529-1	41	Xi
2-(2-Butoksietoksi)etanoli	1-5	112-34-5	203-961-6	36	Xi

*Katso kappaletta 16

4 Ensiapuohjeet

Kosketus ihoon

- Riisu aineen tahraamat vaatteet heti ja valele aineen kanssa kosketukseen joutunut iho runsaalla määrällä vettä. Pese sitten saippualla ja vedellä
- Epävarmoissa tapauksissa tai jos oireet jatkuvat, hakeuduttava lääkärin hoitoon
- Aineen tahraamat vaatteet on pestävä ennen käyttöä

Kosketus silmiin

- Jos ainetta on päässyt silmiin, huuhto niitä heti käyttäen runsaasti vettä ainakin 15 minuuttia
- Hakeudu lääkärinhoitoon
- Jatka huuhtelua vedellä kunnes lääkäri saapuu paikalle

Nauttiminen

- Tajutonta henkilöä ei saa oksennuttaa, eikä hänelle saa yrittää juottaa nestettä
- Älä pane oksentamaan
- Anna potilaalle juotavaksi runsaasti vettä
- Hakeudu lääkärinhoitoon

Hengittäminen

- On epätodennäköistä, että ainetta hengitetään
- Vie potilas raikkaaseen ilmaan
- Hakeudu lääkärinhoitoon, jos haitallisia vaikutuksia ilmenee

Yleistä

- Onnettomuuden sattuessa tai tunnettaessa pahoinvointia hakeuduttava heti lääkärin hoitoon (Näytettävä tätä etikettiä, mikäli mahdollista) (S45)
-

5 Ohjeet tulipalon varalta

- Palamaton
 - Aineen palaessa syntyvä savu on ärsyttävää
 - Ei syttyvää. Tulipalon syttyessä käytä ympäristöolosuhteisiin sopivaa sammutusainetta
-

6 Ohjeet onnettomuuspäästöjen varalta

Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

- Käytä kappaleessa 8 esitettyä suojavaatetusta

Ympäristöön kohdistuvien vahinkojen estäminen

- Päästötapauksessa ainetta ei saa huuhdella yleiseen vesiverkoston

Välittömät toimenpiteet

- Käytettävä sopivaa säilytystapaa ympäristön likaantumisen ehkäisemiseksi (S57)

Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja välineet

- Päästötapauksessa aine on imeytettävä inerttiin materiaaliin ja lapioitava pois
- Huuhtelee vuotopaikka runsaalla määrällä vettä

Erityiset varotoimet

- Käytä kappaleessa 8 esitettyä suojavaatetusta
-

7 Käsittely ja varastointi

Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

- Tavallisia kemikaalien käsittelyn yhteydessä noudatettavia turvallisuustoimia tulisi käyttää
 - Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmien (S24/25)
 - Katso kappaletta 8
-

7 Käsittely ja varastointi (....)

- Silmienhuuhtelupullo tulisi olla käytettävissä
- Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet
- Säilytettävä alkuperäispakkauksessa viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto (S3/9/49)

8 Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

Valvontaa koskevat muuttujat

- TLV (TWA) 2 mg/m³ (Kaliumhydroksidi)

Altistuksen torjunta

- Erityisilmastointi ei ole tarpeen, ellei tuotetta käytetä suihkemuodossa

Työperäisen altistuksen torjunta

- Käytä sopivia suojavaatteita, sekä silmä-/kasvosuojaimia ja käsineitä (muovia tai kumi- suositellaan)
- Hengityksensuojaus on tarpeen vain jouduttaessa kosketukseen sumumuodossa olevan aineen kanssa



Käsineet



Puku



Suojalasit



Ei saa tupakoida

9 Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

- Haju: Hajuton
- Ulkonäkö: Neste, oranssi, veteen liukeneva
- pH 13 - 14 100 % pitoisuudessa, pH 10 - 11 0.1 % pitoisuudessa
- Kiehumispiste >100 astetta C 760 mm Hg:ssa
- Höyryn paine - ei tiedossa
- Jäätymispiste <0 astetta C 760 mm Hg:ssa
- Liukenee täydellisesti veteen
- Ominaispaino (vesi=1) 1.05
- Palamaton

10 Stabiilisuus ja reaktiivisuus

- Tätä tuotetta pidetään stabiilina normaaliolosuhteissa
- Vältä ylikuumentamista, Ei saa joutua kosketukseen jäätymisen kanssa
- Katso kappaletta 5

11 Terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot

Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

- Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

Hengittäminen

- Voi vahingoittaa hengityselimiä

Kosketus ihoon

- Syövyttävä (R34)

Kosketus silmiin

- Voimakkaasti syövyttävä (R35)

Nauttiminen

- Suurten määrien nieleminen saattaa vahingoittaa limakalvoja

Karsinogeenisuus

- Ei ole todisteita syöpää aiheuttavista vaikutuksista

12 Tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle

12 Tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle (....)

Ekotoksisuus

- Aquatuff arvioitiin IMO:n 8:ssa Working Group on the Evaluation of Safety and Pollution Hazards of Chemicals kongressissa Lontoossa 4. - 8. 11. 2002.
- Tuotteen todettiin täyttävän P&A standardien kohdan 1.8.2 vaatimukset ja kuuluu luokkaan MEPC.2/Circ.8

Pysyvyys ja hajoavuus

- Koska sen pääkomponentit ovat joko helposti liukenevia ja dissosioituvia veteen tai helposti/luontaisesti biologisesti hajoavia.

Biokertyvyystaipumus

- Tuotteen komponentit eivät kerry merkittävästi elimistöön.

Liikkuvuus maaperässä

- Liukenee täydellisesti veteen

Muut haitalliset vaikutukset

- Ympäristöongelmia ei pitäisi syntyä, jos tuotetta käytetään ja käsitellään oikein.

13 Jätteiden käsittely

Jätteiden käsittelymenetelmät

- Älä kaada viemäreihin tai ympäristöön, vie viralliselle jätteenkeräyspaikalle
- Hävityksen tulisi tapahtua paikallisten, valtion ja kansallisten määräysten mukaisesti

Luokitus

- Tämä aine ja/tai sen pakkaus on käsiteltävä ongelmajätteenä
- EU:n jäteluokka: 06.02

14 Kuljetustiedot



Syövyttävä

Oikea Toimitusnimi: Caustic alkali liquid, n.o.s. (potassium hydroxide solution)

Maantie/Rautatie (ADR/RID)

Oikea Toimitusnimi:	Caustic alkali liquid, n.o.s. (potassium hydroxide solution)
ADR UN No.:	1719 ADR Vaarallisuus: 8
ADR Pakkausluokka:	ADR-oheisvaara:
ADR-syttymispiste:	

Merikul. (IMDG)

Oikea Toimitusnimi:	Caustic alkali liquid, n.o.s. (potassium hydroxide solution)
IMDG UN No.:	1719 IMDG Vaarallisuus: 8
IMDG Pakkaus:	III IMDG EmS: F-A, S-B
IMDG-oheisvaara:	N/A IMDG-syttymispiste: N/A

Ilmakul (ICAO/IATA)

Oikea Toimitusnimi:	Caustic alkali liquid, n.o.s. (potassium hydroxide solution)
ICAO UN No.:	1719 ICAO Vaarallisuus: 8
ICAO Pakkaus:	III ICAO-oheisvaara: N/A
ICAO-syttymispiste:	N/A

14 Kuljetustiedot (...)

DOT / CFR (US Department of Transportation)

DOT Proper Shipping Name:	Caustic alkali liquid, n.o.s. (potassium hydroxide solution)		
Haitallinen aine:	kaliumhydroksidi		
Haitaluokka:	8	Tunnusnumero:	UN 1719
Tuotteen hengitysosamäärä (kg):	N/A	DOT-oheisvaara:	N/A
DOT Flashpoint:	N/A		

Erityiset varotoimet käyttäjälle

- Kielletty matkustajakoneissa

15 Kemikaaleja koskevat määräykset

Luokitus ja merkinnät

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.
- Tämä Käyttöturvallisuustiedote on seuraavien säädösten mukainen: Direktiivi vaarallisista aineista (67/548/ETY)

Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

- This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with article 31 and annex II in REACH and Directive 453/2010/EU.
- Sisältö on ilmoitettu detergentejä koskevien Euroopan parlamentin ja neuvoston säädöksen (EC) No 648/2004 31 maaliskuuta 2004 mukaisesti:
- Ionittomat pinta-aktiivaineet 5-15 %
- Amfoteeriset pinta-aktiivaineet <5 %
- D-Limonene 0.001 %

16 Muut tiedot

Tässä käyttöturvallisuustiedotteessa käytettyjen R- ja S-lausekekoodien teksti: R22: Terveydelle haitallista nieltynä; R34: Syövyttävä; R35: Voimakkaasti syövyttävä; R36: Ärsyttää silmiä; R37: Ärsyttää hengityselimiä; R41: Vakavan silmävaurion vaara.

Tässä Käyttöturvallisuustiedotteessa annetut tuotetta koskevat tiedot perustuvat tuotteen yksittäisiä aineosia koskeviin tietoihin.

Annetut tiedot perustuvat nykytietämykseen ja kokemukseen. Tämä Käyttöturvallisuustiedote on tuotteen kuvaus turvavaatimusten näkökulmasta, eikä sitä tule käsittää takuiksi tuotteen ominaisuuksista.

Tässä annetut tiedot pätevät vain, jos tuotetta käytetään asianmukaiseen(-iin) tarkoitukseen(-iin). Tuotetta myydessä sen ei anneta ymmärtää soveltuvan muihin tarkoituksiin - tällainen käyttö saattaa aiheuttaa vaaroja, joita ei mainita tässä tiedotteessa. Ei saa käyttää muuhun (muihin) käyttötarkoitukseen(-iin) pyytämättä valmistajalta lisäohjeita.